

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2010

Utgiven i Helsingfors den 31 december 2010

Nr 1377—1385

INNEHÅLL

Nr		Sidan
1377	Lag om ändring av lagen om hemkommun	4585
1378	Lag om ändring av socialvårdslagen	4587
1379	Lag om barnskyddsenheter som lyder under Institutet för hälsa och välfärd	4589
1380	Lag om ändring av barnskyddslagen	4592
1381	Lag om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i värdlandsöverenskommelsen med Nordiska Investeringsbanken	4595
1382	Republikens presidents förordning om ikraftträdande av värdlandsöverenskommelsen med Nordiska Investeringsbanken samt av lagen om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i överenskommelsen	4596
1383	Social- och hälsovårdsministeriets förordning om ändring av 2 § i social- och hälsovårdsministeriets förordning om verksamhetsområdena för vissa regionförvaltningsverks ansvarsområde för arbetarskyddet	4597
1384	Miljöministeriets förordning om ändring av förordningen om Finlands miljöcentrals avgiftsbelagda prestationer	4598
1385	Justitieministeriets förordning	4600

Nr 1377

Lag

om ändring av lagen om hemkommun

Utfärdad i Helsingfors den 30 december 2010

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen om hemkommun (201/1994) 3 § 2 punkten och 7 § 1 mom., av dem 7 § 1 mom. sådant det lyder i lag 624/2004, och
fogas till lagen nya 3 a och 3 b § samt till 10 §, sådan den lyder i lag 624/2004, ett nytt 2 mom. som följer:

3 §

Begränsningar som gäller ändring av hemkommunen

En persons hemkommun ändras inte, om han bor i en annan kommun huvudsakligen på grund av

2) vård i familjevård eller institutionsvård, eller boende med boendeservice,

3 a §

Rätt att välja hemkommun vid långvarig vårdrelation

Om en person är placerad i familjevård eller institutionsvård eller i boende med boendeservice någon annanstans än i sin hemkommun, kan han eller hon trots 3 § 2 punkten välja den kommun där verksamheten eller bostaden finns som sin nya hemkommun. För att personen ska ha rätt att välja

RP 101/2010
FvUB 27/2010
RSv 261/2010

184—2010

hemkommun ska vården eller boendet beräknas pågå eller ha pågått över ett år.

3 b §

Ändring av hemkommun i vissa situationer

En persons hemkommun ändras om han eller hon flyttar till en annan kommun i en situation som avses i 16 a § i socialvårdslagen (710/1982).

7 §

Anmälningsskyldighet för den som flyttar

När någon flyttar från sin hemkommun eller till en annan bostad inom hemkommunen, ska han eller hon tidigast en månad före och senast en vecka efter flyttningsdagen anmäla detta till magistraten. En familjemedlem som flyttar tillsammans med personen kan också göra anmälan för hans eller hennes räkning. Anmälan ska också göras i de fall

Helsingfors den 30 december 2010

som avses i 5 § 2 mom. samt då en person flyttar från en bostad och därefter inte har någon stadigvarande bostad. Den som utnyttjar rätten enligt 3 a § att välja hemkommun när han eller hon tidigare i enlighet med 42 a § i socialvårdslagen har placerats i familjevård eller institutionsvård eller i boende med boendeservice i en annan kommun, ska genast anmäla detta till magistraten.

10 §

Flyttningsdag

När någon utnyttjar rätten enligt 3 a § att välja hemkommun och anmäler detta enligt 7 § 1 mom. betraktas den dag då anmälan kommit in som flyttningsdag.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2011.

Republikens President

TARJA HALONEN

Omsorgsminister *Paula Risikko*

Nr 1378

L a g**om ändring av socialvårdslagen**

Utfärdad i Helsingfors den 30 december 2010

I enlighet med riksdagens beslut
fogas till socialvårdslagen (710/1982) en ny mellanrubrik före 13 § samt till lagen nya 16 a,
 42 a och 42 b § som följer:

3 kap.

Kommuns socialvård*Kommunens allmänna skyldigheter*

13 §

16 a §

Den som vill flytta och bli invånare i en annan kommun, men på grund av sin ålder eller sin funktionsnedsättning eller av någon annan orsak inte kan bo självständigt där, kan anhålla om socialservice och vårdplats där på samma grunder som om han eller hon vore kommuninvånare. Kommunen är skyldig att genast underrätta sökandens hemkommun om att en sådan ansökan har kommit in och att den har tagits upp till behandling. Kommunen ska behandla ansökan, bedöma sökandens behov av service i samarbete med hans eller hennes hemkommun och fatta beslut i ärendet. Ansökan ska dock inte behandlas, om sökanden har lämnat in en likadan ansökan till en annan kommun och behandlingen av den fortfarande pågår.

Om kommunen beslutar bevilja service i enlighet med 1 mom., ska sökanden inom två veckor efter att ha fått del av beslutet anmäla

till kommunen om han eller hon tar emot servicen. Sökanden har rätt att inom tre månader efter att ha fått del av beslutet flytta till den vårdplats som anvisas. Om sökanden försummar att iaktta nämnda tidsfrister, förfaller hans eller hennes rätt till den service som beslutet gäller.

5 kap.

Kommuners ömsesidiga ersättningar

42 a §

Om en person är placerad i familjevård eller institutionsvård eller i boende med boendeservice i någon annan kommun än sin hemkommun och han eller hon utnyttjar rätten enligt 3 a § i lagen om hemkommun (201/1994) att välja hemkommun, övergår ansvaret för att ordna service för personen till den nya hemkommunen från och med flyttningsdagen.

42 b §

I en situation som avses i 16 a och 42 a § är det fortfarande personens tidigare hemkommun som ansvarar för de faktiska kostnaderna för familjevård eller institutionsvård eller för boende med boendeservice enligt beslutet av kommunen. Den nya hemkom-

mun ska fakturera den tidigare hemkommunen för en ersättning som motsvarar kostnaderna. När ersättningen räknas ut ska följande poster dras av från de faktiska kostnaderna:

1) den statsandel för de kalkylerade kostnader per invånare för social- och hälsovården som bestäms på grundval av personens åldersklass och som motsvarar statsandelsprocenten enligt 55 § i lagen om statsandel för kommunal basservice, och

2) klientavgifter som tagits ut hos personen enligt lagen om klientavgifter inom social- och hälsovården eller i övrigt har tagits ut för tjänster som avtalet omfattar.

Kommunerna kan, om de så vill, komma överens om ersättningsnivån enligt 1 mom. på något annat sätt. Den nya hemkommunen svarar för att ordna och bekosta de tjänster som avtalet inte omfattar.

Bestämmelserna i 1 och 2 mom. tillämpas till dess att den nya hemkommunen svarar för att ordna service. Om personens hemkommun ändras övergår ansvaret för att ordna service till den nästa hemkommunen medan ansvaret för kostnaderna enligt 1 mom. fortfarande ligger hos den samma kommunen.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2011.

Helsingfors den 30 december 2010

Republikens President

TARJA HALONEN

Omsorgsminister *Paula Risikko*

Nr 1379

L a g**om barnskyddsenheter som lyder under Institutet för hälsa och välfärd**

Utfärdad i Helsingfors den 30 december 2010

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §

Lagens tillämpningsområde

Denna lag tillämpas på de barnskyddsenheter som lyder under Institutet för hälsa och välfärd. Dessa enheter är statens skolhem och fängelsets familjeavdelning.

Vid statens skolhem tillhandahålls uppfostran och vård samt grundläggande utbildning och annan undervisning i anslutning till den för barn och unga personer som med stöd av barnskyddslagen (417/2007) är placerade i vård utom hemmet eller i eftervård och som inte på ett ändamålsenligt sätt kan uppfostras och vårdas vid någon annan barnskyddsenhet och inte heller på grund av sjukdom behöver vård som ges någon annanstans. Vid statens skolhem kan också tillhandahållas sådana mentalvårdstjänster som avses i mentalvårdslagen (1116/1990), med undantag för vård oberoende av patientens vilja.

Barn kan på det sätt som föreskrivs i barnskyddslagen placeras på fängelsets familjeavdelning hos en förälder som avtjänar ett fängelsestraff eller är häktad. Familjeavdelningen stöder föräldrarna i deras föräldraskap och förmåga att hantera sin livssituation. Syftet är att stödja interaktionen mellan barn och för-

äldrar och att skapa en trygg vardag för barnet såväl fysiskt som psykiskt.

2 §

Styrning, ledning och övervakning

Den allmänna styrning, ledning och övervakning av statens skolhem och fängelsets familjeavdelning som avses i barnskyddslagen hör till Institutet för hälsa och välfärd. Den grundläggande utbildning och annan undervisning i anslutning till den som ges vid statens skolhem styrs av Utbildningsstyrelsen.

Därutöver utövar regionförvaltningsverken tillsyn över den verksamhet som avses i 1 mom.

3 §

Direktion

Statens skolhem och fängelsets familjeavdelning har en gemensam direktion, som Institutet för hälsa och välfärd tillsätter för fyra kalenderår i sänder. Direktionen har en ordförande, en vice ordförande och högst sju andra medlemmar som har personliga ersät-

tare. När direktionen behandlar ärenden som gäller fängelsets familjeavdelning ska den höra Brottspåföljdsmyndigheten.

4 §

Reglemente

Direktionen godkänner reglementet för statens skolhem och fängelsets familjeavdelning. Reglementet ska innehålla bestämmelser om direktionens sammanträden samt om enheternas verksamhet och personalens uppgifter. Direktionen kan inom sig tillsätta organ för planering och verkställande av de uppgifter som hör till direktionen.

5 §

Ordnanande av barnskydd

Verksamheten vid statens skolhem kan ordnas som anstaltsvård eller som familjevård under anstaltens ledning. Bestämmelserna om anstaltsvård i 11 kap. i barnskyddslagen tillämpas också på familjevård som avses i denna lag.

Barn som är placerade med stöd av mentalvårdslagen får inte placeras i samma bostadsenhet som barn i vård utom hemmet.

Fängelsets familjeavdelning fungerar i anslutning till fängelset. Det av Institutet för hälsa och välfärd förordnade skolhemmet styr vid fängelsets familjeavdelning den verksamhet som avses i barnskyddslagen.

6 §

Samarbete med Brottspåföljdsmyndigheten

Den dagordning som avses i 5 kap. 8 § i fängelselagen (767/2005) bereds av Brottspåföljdsmyndigheten i samarbete med personalen vid fängelsets familjeavdelning och fastställs av fängelsets direktör.

För att barnskyddet ska kunna genomföras ordnas diskussioner i enlighet med 31 § i barnskyddslagen. Om det sker sådana förändringar i förälderns situation som kan kräva justering i barnets klientplan, ska fängelsedirektören genast meddela den socialarbetare som ansvarar för barnets angelägenheter om detta.

7 §

Ordnanande av grundläggande utbildning

I fråga om ordnanande av grundläggande utbildning och annan undervisning i anslutning till den vid statens skolhem gäller vad som bestäms, föreskrivs och fastställs i lagen om grundläggande utbildning (628/1998) och med stöd av den.

8 §

Ordnanande av annan undervisning och verksamhet

Statens skolhem kan ordna arbetsverksamhet om det med tanke på barnets eller den ungas rehabilitering eller uppfostran anses behövligt.

För de barn och unga som har fullgjort sin läroplikt ska det om möjligt ordnas sådan yrkes- eller arbetsundervisning som motsvarar deras behov och anlag antingen av statens skolhem eller av statens skolhem i samarbete med anordnare av yrkesutbildning eller arbetskraftsmyndigheterna eller på något annat ändamålsenligt sätt.

9 §

Personal

Vid statens skolhem kan det finnas en föreståndare, biträdande föreståndare, psykologer, lärare, speciallärare, skolgångsbiträden, specialjukskötare, socialarbetare, ansvariga handledare och handledare samt vid behov annan personal.

Vid fängelsets familjeavdelning kan det finnas en ansvarig handledare, handledare och vid behov annan personal.

I fråga om pensionsrätten för personal som nämns i 1 mom. gäller i tillämpliga delar vad som bestäms i lagen om statens uppfostringsanstalter och grunderna för de i dessa anställda personers pensionsrätt (293/1922).

10 §

Behörighetsvillkor för personalen

Behörighetsvillkor för handledare är för

uppgiften lämplig högskoleexamen eller sådan yrkesexamen på institutnivå som föregick yrkeshögskoleexamen. I fråga om behörighetsvillkoren för den övriga personalen gäller vad som bestäms om detta någon annanstans i lag och med stöd av lag.

11 §

Val av personal

Skolhemmens föreståndare och biträdande föreståndare utnämns av direktionen. Skolhemmens föreståndare ansvarar för anställandet av den övriga personalen.

Direktionen fattar beslut om val av serviceproducent som ansvarar för barnskyddsuppgifterna vid fängelsets familjeavdelning.

Helsingfors den 30 december 2010

Republikens President

TARJA HALONEN

12 §

Närmare bestämmelser

Närmare bestämmelser om verkställigheten av denna lag får utfärdas genom förordning av statsrådet.

13 §

Ikraftträdande

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2011. Lagens 3, 4 och 11 § tillämpas från och med den 1 augusti 2011.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

Omsorgsminister *Paula Risikko*

Nr 1380

L a g

om ändring av barnskyddslagen

Utfärdad i Helsingfors den 30 december 2010

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i barnskyddslagen (417/2007) 16 b, 28, 36, 47 och 79 §, av dem 16 b § sådan den lyder i lag 88/2010 och 79 § sådan den lyder i lag 1566/2009, som följer:

16 b §

Placeringskommunens ansvar för ordnande av barnskydd

Den kommun där ett barn eller en ung person har placerats som en stödåtgärd inom öppenvården eller i vård utom hemmet eller i eftervård (*placeringskommun*) ska i samarbete med den kommun som enligt 16 § 1 mom. eller 17 § ansvarar för ordnandet av barnskydd (*placerarkommun*) ordna den service och de stödåtgärder för barnet eller den unga personen som behövs för omsorgen eller vården. Placeringskommunen har rätt till ersättning av placerarkommunen för sina kostnader för servicen och stödåtgärder.

Bestämmelser om placeringskommunens skyldighet att i en situation som avses i 1 mom. ordna de hälso- och sjukvårdstjänster som behövs för ett barn eller en ung person som har placerats som en stödåtgärd inom öppenvården eller i vård utom hemmet eller i eftervård samt om ersättning för kostnaderna för hälso- och sjukvårdstjänster finns i 69 § i hälso- och sjukvårdslagen (1326/2010). Bestämmelser om placeringskommunens skyl-

dighet att ordna grundläggande utbildning för ett barn som placerats som en stödåtgärd inom öppenvården eller i vård utom hemmet eller i eftervård finns i lagen om grundläggande utbildning och bestämmelser om ersättning för kostnaderna för detta finns i 41 § i lagen om statsandel för kommunal basservice (1704/2009).

28 §

Domstolens tillstånd till undersökning av barn

Förvaltningsdomstolen kan på ansökan av en tjänsteinnehavare som avses i 13 § 2 och 3 mom. ge tillstånd till att ett barn undersöks av en läkare eller någon annan expert, om undersökningen är nödvändig för att utreda behovet av barnskydd men vårdnadshavaren förbjuder undersökningen. Innan ansökan görs ska barnets åsikt utredas, om det inte med beaktande av barnets ålder, utvecklingsnivå eller övriga omständigheter är omöjligt.

Tillstånd enligt 1 mom. ges för viss tid. Innan tillståndet ges ska förvaltningsdomstolen höra barnets vårdnadshavare och ett barn

som fyllt 12 år. Av särskilt vägande skäl kan tillstånd ges även om hörandet inte har kunnat genomföras.

Förvaltningsdomstolen kan vid beslut om beviljande av tillstånd samtidigt bestämma att en tillståndsenlig undersökning får göras trots överklagande.

I fråga om de skyldigheter som åläggs vårdnadshavarna i förvaltningsdomstolens tillståndsbeslut gäller i tillämpliga delar vad som föreskrivs i lagen om verkställighet av beslut beträffande vårdnad om barn och umgängesrätt (619/1996).

36 §

Andra stödåtgärder inom barnskyddets öppenvård

Det organ som ansvarar för socialvården ska utöver den socialservice som nämns i 17 § 1 och 2 mom. i socialvårdslagen, såsom barndagvård och hemservice samt utkomststöd och förebyggande utkomststöd enligt lagen om utkomststöd (1412/1997) med beaktande av den på barnets och familjens behov av stöd baserade klientplanen såsom stödåtgärder inom barnskyddets öppenvård vid behov ordna

- 1) stöd för utredning av barnets eller familjens problemsituation,
- 2) ekonomiskt eller annat stöd för barnet i skolgången, vid anskaffning av yrke och bostad, placering i arbete, fritidsintressen, upprätthållandet av nära mänskliga relationer och tillgodoseendet av andra personliga behov,
- 3) en stödperson eller stödfamilj,
- 4) vård- och terapier som stöder barnets rehabilitering,
- 5) familjearbete,
- 6) placering av hela familjen i familje- eller anstaltsvård enligt 37 §,
- 7) referensgruppsverksamhet,
- 8) semester- och rekreationsverksamhet, samt
- 9) andra tjänster och stödåtgärder som stöder barnet och familjen.

Sådana socialvårdstjänster som är nödvändiga med tanke på barnets hälsa eller utveckling ska tillhandahållas i enlighet med den bedömning av behovet av dem som den socialarbetare som ansvarar för barnets angelä-

genheter har gjort i barnets eller föräldrarnas klientplan.

47 §

Omhändertagandets varaktighet och när omhändertagandet upphör

Omhändertagande gäller tills vidare. Då sådant behov av omhändertagande och vård utom hemmet som avses i 40 § inte längre föreligger, ska den tjänsteinnehavare som bestäms enligt 13 § 2 och 3 mom., sedan den socialarbetare som ansvarar för barnets angelägenheter berett saken, fatta beslut om att omhändertagandet avslutas. Även om förutsättningar för omhändertagande inte längre finns får omhändertagandet inte avslutas, om detta klart strider mot barnets bästa på det sätt som avses i 3 mom.

Den socialarbetare som ansvarar för barnets angelägenheter ska bedöma förutsättningarna för fortsatt omhändertagande i samband med att klientplanen ses över, när barnet eller vårdnadshavaren ansöker om att omhändertagandet ska avslutas eller när det i övrigt visar sig behövt.

Vid bedömningen av barnets bästa i ett ärende som gäller avslutande av omhändertagande ska utöver det som anges i 4 § 2 mom. hänsyn även tas till den tid vården utom hemmet varat, hur fästa barnet och den som vårdar det utom hemmet är vid varandra, umgänget mellan barnet och dess föräldrar samt till barnets åsikt.

Omhändertagande upphör när barnet fyller 18 år.

79 §

Övervakning av vård utom hemmet

Placerarkommunen ska övervaka att barnets placering i familjevård eller anstaltsvård förverkligas enligt denna lag och att barnet under den tid placeringen varar får de tjänster och stödåtgärder som det behöver och som placeringskommunen i enlighet med 16 b § ska ordna.

Verksamheten på platsen för vård utom hemmet övervakas dessutom av placeringskommunen och av regionförvaltningsverket.

Vid övervakningen ska de samarbeta med den placerarkommun som nämns i 1 mom.

Om den kommun som placerat barnet upptäcker sådana missförhållanden eller brister i verksamheten på platsen för vård utom hemmet som kan påverka vården eller omsorgen om de placerade barnen, ska den oberoende av skyldigheten att iaktta sekretess omgående underrätta den placeringskommun och det regionförvaltningsverk som avses i 2 mom.

samt andra kommuner som enligt dess vetenskap har placerat barn på samma plats för vård utom hemmet om saken.

—————
Denna lag träder i kraft den 1 januari 2011.
Lagens 16 b § tillämpas från och med den 1 maj 2011.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 30 december 2010

Republikens President

TARJA HALONEN

Omsorgsminister *Paula Risikko*

Nr 1381

L a g

**om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i
värdlandsöverenskommelsen med Nordiska Investeringsbanken**

Utfärdad i Helsingfors den 17 december 2010

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §

De bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i den i Helsingfors den 20 oktober 2010 mellan Republiken Finland och Nordiska Investeringsbanken ingångna värdlandsöverenskommelsen gäller som lag sådana Finland har förbundit sig till dem.

2 §

Om ikraftträdandet av denna lag bestäms genom förordning av republikens president.

Helsingfors den 17 december 2010

Republikens President

TARJA HALONEN

Förvaltnings- och kommunminister *Tapani Tölli*

Nr 1382

Republikens presidents förordning

om ikraftträdande av världlandsöverenskommelsen med Nordiska Investeringsbanken samt av lagen om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i överenskommelsen

Utfärdad i Helsingfors den 30 december 2010

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av finansministern, föreskrivs:

1 §

Den i Helsingfors den 20 oktober 2010 mellan Republiken Finlands regering och Nordiska Investeringsbanken ingångna världlandsöverenskommelsen är i kraft från och med den 16 januari 2011 så som därom har överenskommit.

Överenskommelsen har godkänts av riksdagen den 7 december 2010 och av republikens president den 17 december 2010. Om godkännandet har meddelats Nordiska Investeringsbanken den 17 december 2010.

2 §

Lagen om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i världlandsöverenskommelsen med Nordiska

Investeringsbanken (1381/2010) träder i kraft den 16 januari 2011.

3 §

De bestämmelser i överenskommelsen som inte hör till området för lagstiftningen är i kraft såsom förordning.

4 §

Genom denna förordning upphävs förordningen om ikraftträdande av världlandsöverenskommelsen mellan Finlands regering och Nordiska Investeringsbanken (799/1999).

5 §

Denna förordning träder i kraft den 16 januari 2011.

Helsingfors den 30 december 2010

Republikens President

TARJA HALONEN

Finansminister Jyrki Katainen

Nr 1383

Social- och hälsovårdsministeriets förordning**om ändring av 2 § i social- och hälsovårdsministeriets förordning om verksamhetsområdena för vissa regionförvaltningsverks ansvarsområde för arbetarskyddet**

Utfärdad i Helsingfors den 21 december 2010

I enlighet med social- och hälsovårdsministeriets beslut *ändras* i social- och hälsovårdsministeriets förordning om verksamhetsområdena för vissa regionförvaltningsverks ansvarsområde för arbetarskyddet (930/2009) 2 § som följer:

2 §

Regionförvaltningsverket i Södra Finland är behörigt att i hela landet sköta följande uppgifter som hör till ansvarsområdet för arbetarskyddet:

1) tillsynsuppgifter enligt lagen om beställarens utredningsskyldighet och ansvar vid anlitande av utomstående arbetskraft (1233/2006),

2) arbetarskyddstillsynen över järnvägsmaterielen och sådana arbetstagens arbetsplatser som färdas med den,

3) godkännande av utländsk examen som sådan kompetens som avses i 4 § i arbetsministeriets beslut om kompetenskraven för dykare som utför byggnadsarbeten under vatten (674/1996),

4) godkännande av utländsk examen som sådan kompetens som avses i 14 § i statsrå-

dets förordning om säker användning och besiktning av arbetsutrustning (403/2008),

5) arbetarskyddstillsynen över inlandssjöfarten och arbetsplatserna inom därtill ansluten stuveriverksamhet, med undantag av verksamhetsområdet för Regionförvaltningsverket i Norra Finland.

Ansvarsområdet för arbetarskyddet vid Regionförvaltningsverket i Västra och Inre Finland sköter planeringen och genomförandet av utbildning som hänför sig till regionförvaltningsverkens arbetarskyddstillsyn, informationen i anslutning till den och upprätthållandet av databaser och registeruppgifter som stöder tillsynen samt arbetarskyddsutställningen.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2011.

Helsingfors den 21 december 2010

Social- och hälsovårdsminister *Juha Rehula*

Konsultativ tjänsteman Antti Posio

Nr 1384

Miljöministeriets förordning**om ändring av förordningen om Finlands miljöcentrals avgiftsbelagda prestationer**

Utfärdad i Helsingfors den 21 december 2010

I enlighet med miljöministeriets beslut
ändras i förordningen av den 16 december 2009 om Finlands miljöcentrals avgiftsbelagda prestationer (1141/2009) 3 § 1 mom. och i bilagan till förordningen 1 §, 3 § 1 punkten, och rubriken för 6 § som följer:

3 §

Övriga prestationer

Följande tjänster och andra prestationer som baserar sig på beställning eller annat uppdrag är sådana avgiftsbelagda prestationer som prissätts på företagsekonomiska grunder:

- 1) undersöknings-, utrednings-, observations-, mättnings- och laboratorietjänster och testning av apparatur,
- 2) behörighetsprov och jämförande mätningar,
- 3) behörighetsintyg för dem som tar miljöprov,
- 4) planering av datasystem samt uppbyggnad och underhåll av sådana,
- 5) överlåtelse av data och direktanvändning av datasystem, om inte något annat bestäms i 2 mom. eller någon annanstans,
- 6) publikationer, tidningar, videoband, ljudband och andra motsvarande prestationer,
- 7) informationssökning och fjärlånetjänster,

Helsingfors den 21 december 2010

Miljöminister *Paula Lehtomäki*

- 8) försäljning av metoder, datasystem, program och andra motsvarande prestationer samt överlåtelse av rätten att använda dem,
- 9) transport, assistans eller annan arbetsprestation som utförs av ett havsforskningsfartyg samt uthyrning och befraktning av fartyg,
- 10) användning av lokaliteter,
- 11) utbildningstjänster,
- 12) fotokopior, utskrifter och andra kopior med undantag av de kopior och utskrifter som avses i 3 mom. samt
- 13) andra motsvarande prestationer.

5 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2011.

För prestationer som hänför sig till ärenden som anhängiggjorts före förordningens ikraftträdande tas avgifter ut enligt de bestämmelser som gällde när förordningen trädde i kraft.

Ekonomidirektör Oili Hintsala

AVGIFTSTABELL

1 §

Prestationer enligt kemikalielagen (744/1989)

	euro
Export av kemikalier som är förbjudna eller strängt reglerade	
- behandling av exportanmälan för kemikalie	250
- ansökan om importlandets samtycke	250

3 §

Prestationer som gäller naturvården

1. Tillstånd och intyg som krävs enligt rådets förordning (EG) nr 338/97 om skyddet av arter av vilda djur och växter genom kontroll av handeln med dem	
- tillstånd eller intyg för import eller export eller återexport av exemplar	100
- intyg för kommersiell verksamhet med exemplar eller förflyttning av exemplar inom EU	50
- tillstånd för import till och export eller återexport från gemenskapen av exemplar även via andra än godkända gränsövergångsställen	30

6 §

Förskottsavgift

Nr 1385

Justitieministeriets förordning**om ändring av 1 § i justitieministeriets förordning om tingsrätternas kansli- och sammanträdesplatser**

Utfärdad i Helsingfors den 28 december 2010

I enlighet med justitieministeriets beslut
ändras i justitieministeriets förordning om tingsrätternas kansli- och sammanträdesplatser den punkt i 1 § som gäller Södra Savolax tingsrätt, sådan den lyder i förordning 1776/2009, som följer:

1 §

Tingsrätternas kansli- och sammanträdesplatser är följande:

Tingsrätt	Kansli	Sammanträdesplats
Södra Savolax tingsrätt	S:t Michel Nyslott	Nyslott Pieksämäki S:t Michel

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2011. Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna förordning får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 28 december 2010

Justitieminister *Tuija Brax*

Regeringsrådet Heikki Liljeroos

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 1377—1385, 2 ark